

## 与他人分享您的信息



这本易读信息册介绍医疗工作者对个人信息  
的**保密措施**。

**保密信息**指不得与他人分享的信息。

医疗工作者仅在以下情况与他人分享保密信  
息：

- 已征得您的同意或
- 有充分的理由
- 法律规定必须分享



到心理健康机构或医院接受治疗时，您需要  
填写很多表格。



医疗工作者会询问您的：

- 姓名
- 地址
- 感受



医疗工作者需要以您能听懂的方式向您提问。

您可以提问，确保自己了解情况。



您可以问医疗工作者您的个人信息会分享给谁。

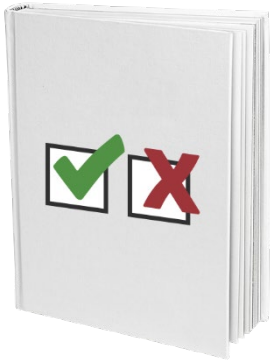
您可以问医疗工作者在您的个人信息保存在哪里。



在采集您的信息之前，医疗工作者需要征求您的**同意**。

**同意**就是允许或赞同某事。

有时他们不需要征得您的同意。



医疗工作者只会在下列情况将您的信息告知他人：

- 您同意他们告诉您的家人和支持者
- 他们需要获得帮助，避免您或他人受到伤害
- 有助于您的治疗
- 法律规定必须告知他人



如果您的健康问题由**监护人**做决定，他们会负责沟通相关信息。

**监护人**就是当您无法自己做决定时，帮您做部分决定的人。



如果您想要进一步了解信息如何保密，可以联系医疗工作者。



您还可以与信任的人沟通。

包括：

- 家人
- 朋友
- 支持者
- 医院工作人员



您还可以与**督察员**沟通。

**督察员**负责监督接受心理健康护理的人得到合理的治疗。

他们可为以下人群提供帮助

- 住院患者
- 社区治疗令患者

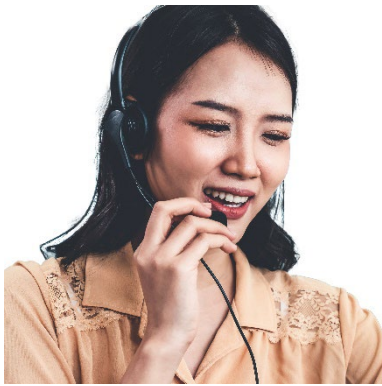
他们不受雇于医院或心理健康机构。



拨打电话 **1800 208 218** 预约督察员。

拨打此电话免费。

您也可以让信任的人替您打电话。



如果您需要法律支持，可以电话联系心理健康法律支持协会（Mental Health Advocacy Service）。

您也可以让信赖的人替您打电话给心理健康法律支持协会。

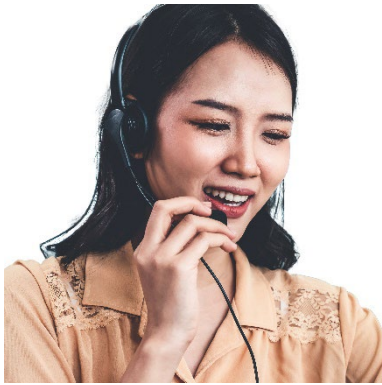
心理健康法律支持协会的电话是  
**9745 4277**。



您可以获得中文服务。

可以告知他们您需要一名口译员。

口译员协助您与说不同语言的人沟通。

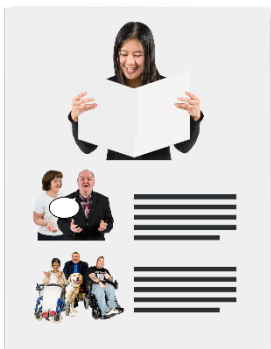


您也可以电话联系翻译局（TIS）。

他们会给您安排一名口译员。

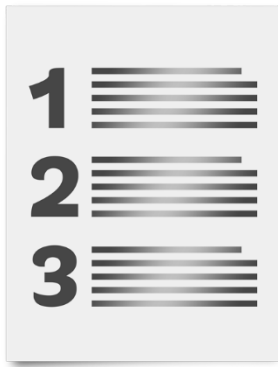
翻译局的电话是 **131 450**。

翻译局提供的大多数服务都是免费的。



点击下面网址查阅如何获得帮助信息册

[https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN\\_MHA\\_GettingHelp\\_ERv1\\_Chinese.pdf](https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_MHA_GettingHelp_ERv1_Chinese.pdf)



点击下方网址查看本说明书中部分词汇的含义

[https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN\\_Wordlist\\_ERv1\\_Chinese.pdf](https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Wordlist_ERv1_Chinese.pdf)

## 新州公立心理健康机构易读信息册

### 新州《心理健康法案》——与他人分享您的信息

#### 作者

Janelle Weise<sup>1</sup>, Bronwyn Newman<sup>1</sup>, Claire Eagleson<sup>1</sup>, Karen Fisher<sup>2</sup>,  
and Julian Trollor<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Department of Developmental Disability Neuropsychiatry, Discipline of Psychiatry and Mental Health, Faculty of Medicine and Health, UNSW Sydney

<sup>2</sup>Social Policy Research Centre, Faculty of Arts and Social Sciences, UNSW Sydney

这本易读信息册的主要内容是：

- 在新州如何获得心理健康机构服务；
- 服务的内容。

© Department of Developmental Disability Neuropsychiatry UNSW Sydney 31.01.23 v1

未经作者同意，不可更改内容。

这些资料是在新州卫生部的支持下，由悉尼新南威尔士大学 3DN 和社会政策研究中心共同编写完成。

Proudly funded by

